

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The use of calibration results is for the user's benefit.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

- La repetibilidad se determina a partir de la incertidumbre de la medición. Se toma como muestra un número de mediciones de 3 en las 3 incertidumbres seleccionadas.
(The repeatability is determined from the measurement uncertainty. The sample size is a number of measurements of 3 in the 3 selected uncertainties.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el analógico en 10 mediciones. En las mediciones instrumentales se toman como muestra 10 mediciones a 10 divisiones. En las mediciones de longitud de onda se toman como muestra 10 mediciones a 10 divisiones y en las mediciones de longitud de onda se toman como muestra 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, the results are determined in 10 divisions and in the analog in 10 measurements. In instrumental measurements, 10 measurements are taken as a sample at 10 divisions. In wavelength measurements, 10 measurements are taken as a sample at 10 divisions and in wavelength measurements, 10 measurements are taken as a sample at 10 divisions.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The equipment is calibrated in a measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

- El equipo se calibra en un sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The equipment is calibrated in a measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

